

fraubrunner anzeiger

DER OFFIZIELLE

Kanton, Verbandsgebiet Gemeinden

Wir halten Sie auf dem Laufenden über wichtige Publikationen in- und ausserhalb des Anzeigergebietes.

Seite 1

Blickpunkt aus der Region

Interview mit dem Athletiktrainer der Schweizer Fussball Nati.

Seite 7

Immobilien Vermietung und Verkauf

Suchen Sie eine Dachwohnung oder eine besonnte Terrasse? Durchstöbern Sie unser Angebot.

Seite 8



Ein Interview mit Oliver Riedwyl aus Münchenbuchsee, Athletiktrainer der Schweizer Fussball A-Nationalmannschaft. Er erzählt über die speziellen Herausforderungen in der Zeit der Pandemie. Blickpunkt Seite 7.

Verbandsgebiet

Verband Regionaler Sozialdienst Münchenbuchsee (RSM)

Ordentliche Delegiertenversammlung

Mittwoch, 30. Juni 2021, 19.00 Uhr im Paul Klee-Schulhaus, Oberdorfstrasse 22, 3053 Münchenbuchsee, Aula

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 18.11.2020; Genehmigung
2. Jahresrechnung 2020 Verband Regionaler Sozialdienst Münchenbuchsee; Genehmigung
3. Jahresbericht 2020 Verband Regionaler Sozialdienst Münchenbuchsee; Genehmigung
4. Datenschutzbericht 2020 der Aufsichtsstelle; Kenntnisnahme
5. Organisationsreglement Verband Regionaler Sozialdienst Münchenbuchsee; Änderung von Art. 18; Genehmigung
6. Personalreglement Verband Regionaler Sozialdienst Münchenbuchsee; Änderung von Art. 2; Genehmigung
7. Sozialdienst; Stellenetat; Beschluss
8. Liegenschaft Fellenbergstrasse 9; Beschluss Umbau/Ausbau und Kreditgenehmigung
9. Stationäre Betagtenbetreuung
 - a) Tätigkeitsbericht 2020 Domicil Weiermatt; Kenntnisnahme
 - b) Informationen des Vorstandes
10. Verschiedenes

Im Anschluss an die offiziellen Geschäfte folgt ein Kurzreferat von Elias Lüthi, Projektleiter Projekt Schlüsselpersonen Münchenbuchsee.

Unterlagen siehe auch: www.sozialdienst-mb.ch, Navigation «über uns».

Der Text zu den Reglementen von Traktandum 5 und 6 liegt 30 Tage vor der Versammlung beim Empfang des Sozialdienstes, Fellenbergstrasse 9, Münchenbuchsee, zu den normalen Öffnungszeiten öffentlich auf.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz, VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz, GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Die Versammlung ist öffentlich. Die Delegierten werden persönlich eingeladen.

Der Vorstand
Der Präsident: Peter Stucki
Der Sekretär: Stefan Lerch

Begräbnisgemeinde Jegenstorf

Bestattungs- und Friedhofreglement der Begräbnisgemeinde Jegenstorf für die beiden Friedhöfe Jegenstorf und Urtenen-Schönbühl
Die Begräbnisgemeindeversammlung hat am 26. Mai 2021 das Bestattungs- und Friedhofreglement mit dem Gebührentarif genehmigt. Das Reglement sowie der Gebührentarif treten ab dem 1.8.2021 in Kraft.

Gemäss Artikel 45 der Kantonalen Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 werden diese Genehmigungen hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Das genehmigte Bestattungs- und Friedhofreglement mit Gebührentarif kann bei den angeschlossenen Gemeindeverwaltungen auf deren Webseite ab dem 1.8.2021 eingesehen werden.

Jegenstorf, im Juni 2021

Der Begräbnisrat



Regionalversammlung

Donnerstag, 17. Juni 2021, 8.30 bis 10.30 Uhr, Schloss Köniz, Schlossschüür, Muhlernstrasse 11, 3098 Köniz

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzählenden und Genehmigung der Traktanden
2. a) Protokoll vom 17. Dezember 2020, Beschluss
b) Festhalten Stille Wahlen im Protokoll (Ersatzwahlen für die Amtsperiode 2018–2021)
3. Jahresbericht 2020, Beschluss
4. Jahresrechnung 2020
 - a) Nachkredite 2020, Beschluss
 - b) Jahresrechnung 2020, Beschluss
5. Datenschutzaufsichtsstelle, Bericht 2020, Kenntnisnahme
6. Abrechnung Verpflichtungskredit 2018–2020 «Netzstrategie ÖV Kernagglomeration Bern», Kenntnisnahme
7. RGSK 2021 / AP 4, Beschluss
8. Vorarbeiten Regionales Angebotskonzept ÖV 2026–2029, Verpflichtungskredite 2021–2022, Beschluss

Für Badekleid oder Bikini zu Burkhalter-Sport
3322 Schönbühl
Hindelbankstrasse 11
Telefon 031/859 02 82
www.burkhaltersport.ch

TCM WABERN
Praxis für traditionelle chinesische Medizin
Akupunktur hilft bei:
Aufbau eines starken Immunsystems
• Heuschnupfen • Asthma • Ekzemen
www.tcm-wabern.ch
info@tcm-wabern.ch (Krankenkassen anerkannt)
Unsere Standorte:
Wabern, Tel. 031 556 35 57
Münchenbuchsee, Tel. 031 556 85 85
Urtenen-Schönbühl, Tel. 031 506 36 36

«Strom schlau sparä?
Dr Marti cha dir zeigä wiä.»
Marti-el.ch
Jegenstorf 031 763 63 63

wtw-autosattlerei.ch
- Fahrzeug-Interieur
- Möbel-Polsterungen
- Bodenbeläge
- Tapeten
- Spanndecken
- Insektenschutz
- Licht- und Sonnenschutz
3308 Grafenried / Tel. 031 767 71 20

- » Überprüfung Angebotskonzept Buslinien 34 und 36
- » Überprüfung Angebotskonzept Buslinien 22, 29 und 340
- » Überprüfung Angebotskonzept Tangento (Buslinie 30.160)
- 9. Verpflichtungskredit 2021–2022 «Planungsstudie Velohaupttroute Münsingen–Thun», Beschluss
- 10. Verpflichtungskredit 2021–2022 «Studie Verbesserung ÖV-Erschliessung im ländlichen Raum», Beschluss
- 11. Strategie 2030 WRB, Beschluss
- 12. Verpflichtungskredit 2021–2023 «Bedürfnis- und Potenzialanalyse mit Strategieprozess in der Teilkonferenz Regionalpolitik», Beschluss
- 13. Orientierungen
- 14. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind die 76 Gemeindepräsidentinnen und Gemeindepräsidenten der Region Bern-Mittelland. Im Verhinderungsfall werden sie durch ein anderes dafür bezeichnetes Mitglied des Gemeinderats vertreten.

Rechtsmittelbelehrung

Allfällige Beschwerden gegen die Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen schriftlich und begründet dem Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland einzureichen. Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind anlässlich der Versammlung sofort zu rügen.

Bern, 2. Juni 2021

Regionalkonferenz Bern-Mittelland
Giuseppina Jarrobinio,
Geschäftsführerin

Gemeinden

Fraubrunnen

Verkehrsmassnahme

Signalisation «Höchstgewicht 3,5 Tonnen» mit Zusatztafel «Zubringerdienst und landwirtschaftliche Fahrzeuge gestattet» bei der Kirchgasse

Die Kommission Sicherheit und Verkehr Fraubrunnen verfügt gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958 über den Strassenverkehr sowie Art. 44 Abs. 1 und 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, mit Zustimmung des Tiefbauamts des Kantons Bern, die folgenden Verkehrsbeschränkungen:

Signalisation «Höchstgewicht 3,5 Tonnen» (2.16) mit Zusatztafel «Zubringerdienst und landwirtschaftliche Fahrzeuge gestattet»
» bei der Kirchgasse, in Richtung südliche Ausfahrt auf die Kirchgasse, Strassenparzelle Fraubrunnen Nr. 681

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63 Abs. 1, Bst. a des Gesetzes über

Inhaltsverzeichnis

Gemeinden	Seite	1
Veranstaltungen	Seite	2
Impressum	Seite	3
Kirchen	Seite	3
Stellen	Seite	6
Lokales und Regionales	Seite	7
Immobilien	Seite	8



Zu Hause in Ihrem vertrauten Umfeld erbringt unser qualifiziertes und freundliches Personal nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen die folgenden Leistungen:

- ✓ Grund- und Behandlungs-pflege
- ✓ Spezialisierte Pflege
 - Psychiatriepflege
 - Demenzzpflege
 - Palliativpflege
 - Wundbehandlungen
 - Medizinische und nichtmedizinische Fusspflege
 - 7x24-h-Pikett
- ✓ Hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen
- ✓ Ergänzende Angebote
 - Mahlzeitendienst
 - Angehörigenberatung
 - SPITEX-24-h-Notrufsystem mit SPITEX-Bereitschaft

SPITEX Grauholz
Zentrum 34, 3322 Urtenen-Schönbühl
031 850 20 85
info@spitex-grauholz.ch
www.spitex-grauholz.ch

HILFE UND PFLEGE, DIE ANKOMMT

Anzeigenverkauf

Fraubrunner Anzeiger
Bahnhofstrasse 9, 3312 Fraubrunnen
Tel. 031 760 69 60, Fax 031 760 69 70
fraubrunner@glauserdruck.ch
und Annoncenagenturen

Verlagsleitung
Gemeindeverband
Fraubrunner Anzeiger
Gino Bonafini, Geschäftsführer,
Bernfeldweg 32, 3303 Jegenstorf,
gino.bonafini@fraubrunner.ch

Wichtige Telefonnummern	
Notfalldienste	
Polizei	117
Feuerwehr Ölwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Die dargebotene Hand (24 Std.)	143
Notrufnummer für Kinder und Jugendliche	147
147 ist 24 Stunden per Telefon und SMS erreichbar und kostenlos	
Ärzte- und Zahnärzte-Notruf	Fr. 3.23/Min. (Festnetz)
	0900 57 67 47
Vergiftungsnotfälle	145
Kinosch Notaufnahme für Kinder	031 381 77 81
NAG Notaufnahme für Jugendliche	031 381 79 07
Spitäler	
Frauenklinik Bern	031 632 10 10
Spital Tiefenau	031 308 81 11
Inselspital	031 632 21 11
Engeriedspital	031 309 91 11
Lindenhofspital	031 300 88 11
Sonnenhofspital	031 358 11 11
Tierspital Bern	031 631 21 11
Hilfe Beratung	
Aidshilfe Bern	031 390 36 36
Anonyme Alkoholiker	0848 848 885
Al-Anon Familiengruppen für Angehörige von Alkoholkranken	0848 848 843
Anonyme HIV-Beratung	031 632 63 26
Behindertentaxi	
Betax Taxi Bern	0800 90 30 90
Berner Gesundheit Beratung	
bei Suchtfragen	031 370 70 70
Blaues Kreuz	
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme	031 311 11 56
CONTACT Stiftung für Suchthilfe	031 378 22 20
Berufsberatungs- und Informationszentrum	
BIZ Bern-Mittelland	031 633 80 00
Ehe- Familienberatung	031 312 10 66
Frauzentrale Bern	
Alimenteninkasso, Rechts-, Budget-, Vorsorgeberatung für Frauen, Männer, Familien	031 311 72 01
Gewalt und Rassismus	031 333 33 40
INFRA Beratungsstelle für Frauen	031 311 17 95
Krebstelefon	0800 11 88 11
Bernische Krebsliga Beratung und Unterstützung	031 313 24 24
Lungenliga Bern	
Regionalstelle Bern	031 381 74 14
Mütter-, Väterberatung	
Kanton Bern	031 762 06 70
Jugendarbeit Region Fraubrunnen	
» Marcel Hess	076 567 42 64
» Festnetznummer	032 665 13 23
Pro Infirmis, für Menschen mit Behinderung	058 775 13 57
Pro Juventute, für Familien und Jugendliche	031 300 20 50
Pro Senectute, für das Alter	034 420 16 50
Spitex Grauholz	031 850 20 85
Selbsthilfезentrum Bern-Mittelland	031 311 43 86
Sexuelle Gewalt gegen Frauen	
LANTANA Bern	
Fachstelle Opferhilfe bei sexueller Gewalt	031 313 14 00
Zuständige Amtsstellen für das Verbandsgebiet	
Betreibungsamt	031 635 90 00
Konkursamt	031 635 92 00
Grundbuchamt	031 635 93 00
Regierungsstatthalteramt	
031 635 94 00	
Handelsregisteramt	031 633 43 60
Obergericht Kt. Bern	031 635 48 00
» Strafabteilung	031 635 48 08
» Zivilabteilung	031 635 48 02
Staatsanwaltschaft	031 634 34 10
Steuerverwaltung	
Bern-Mittelland	031 633 60 01
Zivilstandsamt	031 635 42 00

die Verwaltungsrechtspflege (VPRG) in- nert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungsbeschwerde beim Regierungsstatthalter Bern-Mit- telland, Poststrasse 25, 3071 Ostermun- digen erhoben werden.

Die Verwaltungsbeschwerde ist in deut- scher Sprache abzufassen und muss einen Antrag, eine Begründung, die An- gabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie die Unterschrift des Betroffenen enthalten.

Diese Verfügung betreffend Verkehrs- beschränkung tritt in Kraft, sobald die entsprechenden Signale angebracht wurden.

Fraubrunnen, 31. Mai 2021

Kommission Sicherheit und Verkehr

Baupublikation

Bauherrschaft
Willy Maeder, Im Feld 1, 3317 Mülchi

Projektverfasserin
Regula Maeder, Burgdorfstrasse 30, 3423 Ersigen

Bauvorhaben
Neubau Zaun für Damhirsche mit integ- rierten Toren / Umnutzung Hühnerhaus zum Fressunterstand

Standort, Zone
Im Feld 1, 3317 Mülchi, Parzelle Nr. 262; Nutzungszone: Landwirtschaftszone, Koordinaten: 2’602’284/1’216’233

Gewässerschutzbereich: üB

Gewässerschutzmassnahmen
bestehender Anschluss an abflusslose Grube

Schutzobjekt/-zone
In der Umgebung von erhaltenswerten Einzelobjekten

Ausnahme
Bauen ausserhalb Baugebiet, Art. 24 ff RPG

Hinweise
» Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV
» Bauvorhaben erfordert eine Wasser- baupolizeibewilligung, Art. 48 WBG
» Hauptstrasse im Inventar histori- scher Verkehrswege Schweiz IVS

Auflagestelle
Gemeinde Fraubrunnen, Dorfstrasse 10, 3308 Grafenried

Auflage- und Einsprachefrist
5. Juli 2021

Einsprachestelle
Regierungsstatthalteramt
Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Ein- sprachestelle einzureichen. Lastenaus- gleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist ange- meldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend iden- tischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Ostermundigen, 4. Juni 2021

Regierungsstatthalteramt
Bern-Mittelland

Bau- und Gewässerschutz- publikation

Gesuchsteller
Cannerald GmbH, Bahnhofstrasse 13, 8808 Pfäffikon SZ

Projektverfasser
Coray Architektur GmbH, Gurzelenstrasse 5, 2502 Biel

Standort
Fabrikstrasse 2, 3312 Fraubrunnen, Parz. 538.1 / 88

Bauvorhaben
Neubau Technikpodest als Vorberei- tung für spätere Ausbauten der Kälte- anlage

Nutzungszone
F Gewerbezone G12

Vorgesehene
Gewässerschutzmassnahmen
Gewässerschutzbereich üB: Versicke- rung Regenabwasser, kein Schmutzab- wasser

Auflageort
Das Baugesuch liegt bei der Bauverwal- tung Fraubrunnen, Dorfstrasse 10, 3308 Grafenried während den Büroöffnungs- zeiten zur Einsichtnahme auf.

Die **Einsprachefrist** läuft bis und mit 5. Juli 2021.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrun- gen sind schriftlich und begründet in- nerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Fraubrunnen, Dorfstrasse 10, 3308 Grafenried einzu- reichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfäl- tigten oder weitgehend identischen Ein- sprachen ist anzugeben, wer die Ein- sprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismäs- sigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Grafenried, 31. Mai 2021

Bauverwaltung Fraubrunnen

Bau- und Gewässerschutz- publikation

Gesuchsteller
Marti Simon, Sägeweg 5, 3312 Fraubrunnen

Projektverfasser
AGROplanungen GmbH, Aeschstrasse 6, 4558 Winistorf

Standort
Sägeweg 5b-5f, 3312 Fraubrunnen, Parz. 538.1 / 161

Bauvorhaben
Anbau Waschplatz mit Aktivkohlefilter, Abbruch Silos (nachträglich)

Nutzungszone
Dorfzone D2

Schutzzone
Baugruppe C

Vorgesehene
Gewässerschutzmassnahmen
Gewässerschutzbereich A: Trennsys- tem, Regenabwasser in private Regen- abwasserleitung, abflusslose Grube

Auflageort
Das Baugesuch liegt bei der Bauverwal- tung Fraubrunnen, Dorfstrasse 10, 3308 Grafenried während den Büroöffnungs- zeiten zur Einsichtnahme auf.

Die **Einsprachefrist** läuft bis und mit 5. Juli 2021.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf- gestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrun- gen sind schriftlich und begründet in- nerhalb der Einsprachefrist im Doppel

bei der Bauverwaltung Fraubrunnen, Dorfstrasse 10, 3308 Grafenried einzu- reichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfäl- tigten oder weitgehend identischen Ein- sprachen ist anzugeben, wer die Ein- sprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismäs- sigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Grafenried, 1. Juni 2021

Bauverwaltung Fraubrunnen

Iffwil

Baupublikation

Bauherrschaft
Ernst Ledermann, Sunnmatt 34a, 3305 Iffwil

Projektverfasserin
Dietrich Schilling, Architekt, Moosgasse 20E, 3305 Iffwil

Bauvorhaben
Nachträgliches Baugesuch für die Er- stellung eines offenen Holzunterstan- des für die Lagerung und Trocknung von Brennholz

Standort, Zone
Büele, Iffwil, Parzelle-Nr. 1350; Nut- zungszone: Wald; Koordinaten: 2’604’240/1’213’103

Schutzobjekt/-zone
Keines / Keine

Gewässerschutzbereich: B

Gewässerschutzmassnahmen
Das Sauberabwasser wird oberflächlich versickert

Ausnahmen
Unterschreitung Strassenabstand, Art. 6 GBR i.V.m. Art. 81 SG

Hinweis
Forstliche Baute im Wald, Art. 2 WaG und 14 WaV

Auflagestelle
Gemeinde Iffwil, Bergacker 6C, 3305 Iffwil

Auflage- und Einsprachefrist
28. Juni 2021

Einsprachestelle
Regierungsstatthalteramt
Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen

Es wird auf den bestehenden Unter- stand verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenaus- gleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Einsprachestelle ein- zureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kol- lektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einspra- chen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Ostermundigen, 28. Mai 2021

Regierungsstatthalteramt
Bern-Mittelland

Moosseedorf

Eidgenössische und kantonale Volksabstimmung

Das Abstimmungslokal im **Gemeinde- haus, Schulhausstrasse 1**, ist wie folgt geöffnet:

Sonntag, 13. Juni 2021, 10.00 bis 11.00 Uhr

Wir bitten die Stimmberechtigten, auf- grund der aktuellen Situation mög- lichst von der brieflichen Stimmabgabe Gebrauch zu machen und auf einen Be- such des Stimmlokals zu verzichten.

Die Zusammensetzung des Abstim- mungsausschusses wird im offiziellen Anschlagkasten der Gemeinde in der Fussgängerunterführung Lindenweg bekanntgegeben.

Der Gemeinderat

Münchenbuchsee

Baupublikation

Gesuchsteller
MarAni Consulting AG, Hubelmatt 16, 3624 Goldwil

Projektverfasser
Hegg Heizungen AG, Moosrainweg 19, 3053 Münchenbuchsee

Bauvorhaben
Ersatz der Ölheizung durch eine Splitt- Wärmepumpe

Standort
» Strasse: Ursprungstrasse 93, 3053 Münchenbuchsee
» Parzellen-Nummern: 1356
» Zone: UeO «Ursprung»

Auflageort und Einsprachestelle
Bauabteilung, Ressort Hochbau, Bernstrasse 12, 3053 Münchenbuchsee

Auflage- und Einsprachefrist bis
5. Juli 2021

Es wird auf die Gesuchsakten verwie- sen. Einsprachen und Rechtsverwahr- ungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Be- gehren auf Lastenausgleich. Lastenaus- gleichsansprüche, die der Gemeindebe- hörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Münchenbuchsee, 1. Juni 2021

Bauabteilung
Sachbearbeiter Bauinspektorat

Zuzwil

Bau- und Gewässerschutz- publikation

Bauherrschaft
Stacher Christoph, Im Gäuer 3, 3303 Zuzwil

Projektverfasser
Stacher Christoph, Im Gäuer 3, 3303 Zuzwil

Bauvorhaben
Erstellen von 2 Hochsilos zur Lagerung von Grundfutter inkl. Entnahmefräse und Leitung in bestehendes Ökonomie- gebäude

Parzelle / Standort
1325 / Im Gäuer 1d

Nutzungszone
Landwirtschaftszone

Auflageort
Gemeindeverwaltung Zuzwil, Oberdorf 12, 3303 Zuzwil

Einsprachestelle
Gemeindeverwaltung Zuzwil, Oberdorf 12, 3303 Zuzwil

Auflage- und Einsprachefrist
4. Juni bis und mit 5. Juli 2021

Es wird auf die Profile und die Gesuchs- akten verwiesen.

Fraubrunner Anzeiger

Anzeigenverkauf

Fraubrunner Anzeiger
Bahnhofstrasse 9, 3312 Fraubrunnen
Tel. 031 760 69 60, Fax 031 760 69 70
fraubrunner@glauterdruck.ch
und Annoncenagenturen

Herstellung und Abonnemente

Druckerei Glauter AG
Bahnhofstrasse 9, 3312 Fraubrunnen
fraubrunner@glauterdruck.ch

Versand

Presto AG

Auflage: 17 034 Exemplare

(WEMF-beglaubigt).

Erscheint jeden Donnerstag

Amtlicher Anzeiger der Gemeinden
Bäriswil, Deisswil, Diemerswil,
Fraubrunnen, Iffwil, Jegenstorf,
Mattstetten, Moosseedorf,
Münchenbuchsee, Urtenen-Schön-
bühl, Wiggiswil, Zuzwil. Erscheint
wöchentlich.

Insertionspreise

(1-spaltige mm-Zeile, 26 mm breit,
exkl. 7,7% MwSt.).
Anzeigergebiet:
Fr. –.50 sw (Minimaltaxe Fr. 30.–)
Fr. –.69 farbig (Minimaltaxe Fr. 41.40)
Übrige Schweiz:
Fr. –.60 sw (Minimaltaxe Fr. 36.–)
Fr. –.79 farbig (Minimaltaxe Fr. 47.40)
Platzierungszuschlag Fr. 30.–
Chiffregebühr: Fr. 10.–
Reklameinserate im amtlichen Teil
Fr. 1.95 sw pro 2-spaltige mm-Zeile
Fr. 2.75 farbig pro 2-spaltige mm-Zeile

Annahmeschluss:

Dienstag, 12.00 Uhr.

Anzeiger Region Bern Plus (ARBplus)

Kombi-Inserate mit dem Anzeiger
Region Bern und angrenzende
Anzeiger.

Inseratenschluss: Montag, 9.00 Uhr
Tel. 031 529 29 29, Fax 031 384 15 20
info@adveritas.ch

Tria-Kombi

Kombi-Inserate der Anzeiger Burg-
dorf, Fraubrunnen und Kirchberg,
Fraubrunner Anzeiger,
Bahnhofstrasse 9, 3312 Fraubrunnen
Tel. 031 760 69 60, Fax 031 760 69 70
fraubrunner@glauterdruck.ch

KiFra-Kombi

Kombi-Inserate der Anzeiger
Fraubrunnen und Kirchberg,
Regio Annoncen AG,
Sonnenstrasse 2, 3672 Oberdiessbach,
Tel. 034 422 22 22, Fax 034 422 69 38,
burgdorf@regioag.ch

Telefonische Inserataufgabe:

Bei telefonischer Inserataufgabe
kann keine Verantwortung für
Hörfehler und andere Irrtümer
übernommen werden.

Online-Ausgabe

Sämtliche aufgegebenen Inserate
erscheinen gleichzeitig kostenlos
in der Online-Ausgabe.

Verlagsleitung

Gemeindeverband
Fraubrunner Anzeiger
Gino Bonafini, Geschäftsführer,
Bernfeldweg 32, 3303 Jegenstorf,
gino.bonafini@fraubrunner.ch

Einsprachen und Rechtsverwahrungen
sind schriftlich und begründet im Dop-
pel innerhalb der Auflagefrist einzurei-
chen, ebenfalls allfällige Begehren um
Lastenausgleich.
Lastenausgleichsansprüche, die der Ge-
meindebehörde innert der Einsprache-
frist nicht angemeldet werden, verwir-
ken (Art. 31 Baugesetz).

Zuzwil, 31. Mai 2021

Gemeindeverwaltung Zuzwil

132158

Kirchen

Evangelisch-reformierte Kirche



Grafenried

www.hallokirche.ch

Für die Beerdigungen ist Pfr. Daniel
Sutter zuständig.

Donnerstag, 3. Juni, 19.30 Uhr
in der Kirche, **KUW-Informations- und
Einschreibeabend** für die Eltern der
zukünftigen ZweitklässlerInnen.

Sonntag, 6. Juni, 10.00 Uhr
Gottesdienst mit 4 Brunntaufen.
Getauft werden Melina Lüthi (Ober-
diessbach/Fraubrunnen), Elina Hos-
mann, Yuna und Vera Looser alle aus
Fraubrunnen = **Frauenpowertag!** Mit
einer Predigt über das Wesen der Tau-
fe und mit einem Team, das wie gäng
das Beste gibt. Seid willkommen sagt
Pfr. Daniel Sutter. Anschliessend Gaffee
Chrüzpunkt.

Mittwoch, 9. Juni, 14.00 Uhr
Seniorenfilmnachmittag im KGH mit
anschl. Zvieri.

132171



www.ref-hindelbank.ch

Sonntag, 6. Juni, 10.00 und 11.00 Uhr
Konfirmationsgottesdienste, Gruppe 2.
«**Hoffnung – Erinnerung – Zukunft**». Lea
Brunner, Pfarrerin. Bruno Kaufmann,
Organist. Aus aktuellem Anlass sind
diese Gottesdienste nicht öffentlich.

132172

Jegenstorf

www.kirche-jegenstorf.ch

Freitag, 4. Juni, 19.30 Uhr
Start-Up TeenieTreff im Kirchgemeinde-
haus.

14.00 Uhr
Cevi Jungschar im Kirchgemeindehaus,
www.cevijegschoe.ch.

Sonntag, 6. Juni, 9.30 Uhr
Ökumenischer Gottesdienst modern mit
Livestream. U. Schaufelberger, kath.
Theol. und Pfr. K. Bienz. Wir bitten um
Anmeldung bis Samstag, 12.00 Uhr auf
unserer Homepage oder unter Telefon
031 761 01 39. Kinderhütendienst und
Open House (mit Anmeldung).

Dienstag, 8. Juni, 19.15 Uhr
Gebet im Raum der Stille.
19.30 Uhr
Singen bewegt – Interessengruppe in
der Kirche. Einfach vorbeikommen.
Kontakt: S. Aeberhard, Telefon 079 398
22 44.

Donnerstag, 10. Juni, 7.15 Uhr
Frühgebet in der Kirche.

15.00 Uhr
Piccoli im Kirchgemeindehaus.
19.30 Uhr
Väter-Treffen im Kirchgemeindehaus.
«Was Väter bewegt und bewegen». Kon-
takt: A. Wiedmer, Sozialdiakon.

Urtenen-Schönbühl

www.kirche-urtenen.ch

Freitag, 4. Juni, 12.00 Uhr
Gschichteria Mittagstisch, Rosenweg 2,
www.kgju.ch/gschichteria.

19.00 Uhr
Teens-Programm, Come-in, Thema
«fake Wäut». Für 5.–8. Klasse.

14.00 Uhr
Cevi Jungschar, EGW, Rosenweg 2,
www.cevijegschoe.ch.

20.00 Uhr
Abendmusik «Quartetto alquanto»
in der Kirche, www.kirche-urtenen/
abendmusik.

Sonntag, 6. Juni, 9.30 Uhr
Gottesdienst mit Taufe und Livestream.
Pfr. D. Bringold, Piano und Orgel:
F. Braun. Wir bitten um eine Amel-
dung auf www.kirche-urtenen.ch/got-
tesdienstanmeldung oder via Tel. 031
859 46 24. Herzlich willkommen! Fahr-
dienst: M. Widmer, Tel. 076 502 38 99.

132173

Donnerstag, 10. Juni, 7.30 Uhr
Offenes Gebet in der Kirche mit B. Kunz
und D. Bringold.

Limpach

www.kirchelimpach.ch

Sonntag, 6. Juni, 10.00 Uhr
Gottesdienst. Sarah Botha, Pfarrerin.
Monika Fürst, Orgel.

Donnerstag, 10. Juni, 12.00 Uhr
Senioren-Sommerfest. Grillieren beim
Hornusserhüsli, Limpach. Jeder bringt
sein Grillgut selber mit, für Beilagen
und Getränke ist gesorgt. Ruedi dr
Chnächt unterhält uns mit Geschichten
und Musik.

Telefonpikett

Sarah Botha, Pfarrerin, Telefon 031 767
86 16 oder per E-Mail pfarramt@kirche-
limpach.ch.

132174

Münchenbuchsee- Moosseedorf

www.kige.ch



Es gelten die aktuellen vorgeschriebe-
nen Massnahmen des BAG.

Sonntag, 6. Juni
**Kirche Münchenbuchsee: Konfirma-
tionsgottesdienste** mit Pfr. Christi-
an Hofer und Pfr. Martin Stüdeli und
Christian Inäbnit, Orgel. Leider können
aktuell keine weiteren Besucher*innen
teilnehmen, da gemäss den Bestim-
mungen des Bundesamtes maximal 100
Personen mitfeiern dürfen. Wir bitten
um Verständnis für diese Ausnahme-
situation.

Sonntag, 6. Juni, 10.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Moosseedorf:
Gottesdienst mit Pfrn. Kathrin Brod-
beck und Chrigu Gerber, musikalische
Begleitung.

Sonntag, 6. Juni, 17.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Moosseedorf:
Abendmusik mit dem Klarinetten-Trio
Gioioso – Klassik trifft auf Gegenwart.
Eintritt frei – Kollekte.

Donnerstag, 10. Juni
**Velo-Abschiedsfahrt durch die Kirch-
gemeinde** mit Pfrn. Barbara Ruchi
und Pfr. Christian Hofer. Besammlung:
19.00 Uhr Parkplatz vor der Kirche Mün-
chenbuchsee. Es wird um Anmeldung
gebeten an: christian.hofer@kige.ch
oder Telefon 031 862 05 74.

132175



www.kathutzenstorf.ch

Samstag, 5. Juni, 17.30 Uhr
Hl. Messe.

Sonntag, 6. Juni, 11.00 Uhr
Hl. Messe ital.

Mehr Informationen im Pfarrblatt oder
unter www.kathutzenstorf.ch.

132176

**Beratungsstelle Ehe –
Partnerschaft – Familie**

der reformierten Kirchen
Bezirk Unteres Emmental
Kirchbühl 26, 3400 Burgdorf

Matthias Hügli, 077 404 70 32
matthias.huegli@berner-eheberatung.ch
www.berner-eheberatung.ch

33345/A.130764

Praxis für Rheumaerkrankungen und Allgemeine Innere Medizin

132168

Dr. med. H. Mauron
Moosbühlstrasse 33
3302 Moosseedorf

Praxis geschlossen vom
15. bis 20. Juni 2021

Vertretung:
Gemäss Praxistelefon 031 859 33 85

Kaufe Autos

JeePs, Lieferwagen, Wohnmobile,
Busse & LKW
Barzahlung
Telefon **079 777 97 79 (Mo–So)**

130686

Kaufe Autos

Alle Marken, Autos,
Busse, JeePs, Lieferwagen. Kilometer
und Zustand egal. Barzahlung.

Telefon 079 150 70 70
079 170 80 80

T130929

EMAG

Energie Münchenbuchsee AG

Im Juni liest die EMAG die Zähler ab

Unsere Ableserinnen und Ableser machen sich auf den Weg und schwärmen
im Juni wieder aus, um dafür zu sorgen, dass die Abrechnungen für Strom und
Wasser per Ende Juni, in der Gemeinde Münchenbuchsee erledigt werden
können. Gut erkennbar an den EMAG T-Shirts und Ausweisen. Damit auch
für die Zukunft genügend Personal für die Ablesungen zur Verfügung steht,
werden wir im Juni neues Ablesepersonal ausbilden, dies der Grund warum
oftmals ein Zweierteam unterwegs sein wird.

Die EMAG möchte sich an dieser Stelle bei allen Kundinnen und Kunden be-
danken und wünscht allen einen schönen Sommer und vor allem Gesundheit.

Ihre Energie Münchenbuchsee AG

132080

Gemeindeabstimmung Fraubrunnen 13. Juni 2021

JA zur Sanierung der Badi Messen

✓ Erhalt der Freizeitanlage für Familien und Sporttreibende

✓ Ein Treffpunkt für Jugendliche aus der ganzen Gemeinde

✓ Unterstützung für die Bevölkerung im Limpachtal

✓ Einhalten eines Fusionsversprechens

Danke für Ihre Unterstützung!

Vorstand Forum Fraubrunnen

132181

www.fraubrunner.ch

**Ja zum
CO2-Gesetz**

ROLAND LÜTHI

**Präsident
glp Grauholz**

131857

Markus Bucher, Biobauer

**«Ich unterstütze die
Trinkwasserinitiative,
weil es offensichtlich
ist, dass Wasser für uns
alle wichtig ist. Und
auch für Pflanzen und
Tiere.»**

**Initiative für
sauberes Trinkwasser JA**

Verein Sauberes Wasser für alle
Oetleweg 8 | 4537 Wiedlisbach
initiative-sauberes-trinkwasser.ch

36880/A.132145

Bügelhilfe

Ich bügle Ihre Wäsche

Kontaktieren Sie mich!
www.buegelhilfe.ch
hilfe@buegelhilfe.ch
oder Telefon 079 542 75 83

130691

Eine Bitte...

Werfen Sie Zeitungen
nach dem Lesen nicht zum
allgemeinen Kehricht!

Dich zu lieben war leicht
Dich zu verlieren sehr schwer
Dich zu vergessen unmöglich
Dein Wille geschehe...

Todesanzeige und Danksagung

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von

Franz Fuhrer

28. August 1946 bis 26. Mai 2021

Er ist von seiner jahrelangen, mit viel Geduld ertragener Krankheit erlöst worden. Deine freundliche und liebenswerte Art wird uns immer in Erinnerung bleiben. Wir werden dich nie vergessen.

An dieser Stelle danken wir dem Personal des Tertianum Bergsicht, welches Franz Fuhrer liebevoll mit Respekt und grosser Geduld gepflegt und begleitet hat.

Traueradresse: Margrit von Gunten, Moosbühlstrasse 3, 3302 Moosseedorf

Auf ausdrücklichen Wunsch des Verstorbenen haben wir im engsten Kreis Abschied genommen.

Die Trauerfamilie

132139

Über den Wolken,
muss die Freiheit wohl grenzenlos sein.
Alle Ängste, alle Sorgen sagt man
blieben darunter verborgen und dann würde,
was uns gross und wichtig erscheint,
plötzlich nichtig und klein.

Reinhard Mey

Wir haben Abschied genommen von meinem lieben Georg, unserem Vati, Grossvati und Urgrossvati

Georg Wyss-Furrer

24. Januar 1936 bis 22. Mai 2021

Du bist gerne gereist, warst fasziniert von fernen Ländern. Nun bist Du aufgebrochen in ein unbekanntes Land. Nur ungern lassen wir Dich ziehen. Wir sind dankbar für die gemeinsamen Jahre. Wir werden Dich sehr vermissen.

Traueradresse:
Elsbeth Wyss-Furrer
Hauptstrasse 44
3317 Mülchi

Du wirst immer in unseren Herzen sein:
Elsbeth Wyss-Furrer
Stefan und Dominique und Familie
Christa und Giuseppe und Familie
Verena und Simon und Familie
Sabine und Marian und Familie
Hans und Margrit Furrer-Jeker
Reto, Sibylle, Olivia, Mike, Liana
Sebastian, Natascha, Anne-Sophie, Kilian
Alessandro, Katja, Muriel, Fabien, Estelle

Die Trauerfeier und die anschliessende Urnenbeisetzung hat im Familienkreis stattgefunden, am Dienstag, 1. Juni 2021 im Kirchlein und auf dem Friedhof in Balm b. Messen.

132146



Voller Leben und immer noch leidenschaftlich am Gärtnern, Holzen und Schreinern, ist Adi am 29. Mai ganz unerwartet und doch mit leiser Vorahnung friedlich dem Leben entschlafen.

Adi Zotter

9. Mai 1938 bis 29. Mai 2021

Wir vermissen dich alle sehr. Gerne hätten wir noch mehr Zeit mit dir verbracht, um uns gemeinsam am Leben zu erfreuen.

Marianne Zotter-Stähli

Maria Luise, Thomas, Michael, Katharina, Joachim, Cristina und Nathalie, mit Familien

Verwandte und Freunde

Die Beerdigung mit Trauerfeier findet am Freitag, 4. Juni 2021 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Grafenried statt.

Traueradresse: Marianne Zotter-Stähli, Etzelkofenstrasse 61, 3308 Grafenried

Von weitem siehst du
eine Lichtung –
du schlenderst auf sie zu –
nun bist du dort.

132167



Huguenin

BESTATTUNGEN



Bernstrasse 2
3308 Grafenried
Bernstrasse 5
3053 Münchenbuchsee
Jederzeit für Sie da. Telefon 032 373 20 05
einfühlsam, freundlich und familiär

130707

T132149



Solidarität und finanzielle Entschädigung
für die Pflege von Angehörigen.

www.solicare.ch, info@solicare.ch,
T 041 391 02 34

Weil Sie das verdienen.

Sie unterstützen ein Familienmitglied

- An- & Auskleiden
- Körperpflege & Hygiene
- Mobilisation & Lagerung
- Essen & Trinken



Wir ermöglichen Ihnen einen Lohn

- Fairer Stundensatz CHF 33.50
- Private Vorsorgebeiträge
- Professionelle Begleitung
- Administrative Abwicklung



Abstimmung
13. Juni 2021

Pestizide sind überall. Du kannst das ändern.

Ja

für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide

Gesundheit für alle

Synthetische Pestizide können **bereits bei Ungeborenen und in der frühen Kindheit** Gesundheitsstörungen verursachen. Verschiedene Pestizide sind krebserregend.

Intakte Umwelt

Die Zahl der Insekten ging innerhalb von 30 Jahren um 75 Prozent zurück. **Für die Biodiversität und eine intakte Umwelt** ist ein Verzicht auf synthetische Pestizide unabdingbar.

10 Jahre Zeit

Die Initiative **gilt für die Inlandproduktion sowie zum Schutz von Landwirtschaft und Gesundheit auch für Importe**. Für eine schrittweise Umsetzung gibt es zehn Jahre Zeit.

Verein Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide
Route des Gouttes d'Or 92
2000 Neuchâtel

CH79 0076 6000 1032 1344 9
Neuenburger Kantonalbank, 2001 Neuenburg



JETZT MITMACHEN
www.lebenstattgift.ch

Bio Suisse, die Kleinbauern-Vereinigung und der Demeter-Verband empfehlen ein JA.

36952/A.132084

Fust Küchen & Badezimmer

Jetzt von attraktiven Angeboten profitieren!

Aktionspreise gültig für Bestellungen vom 28. Mai bis 30. Juni 2021

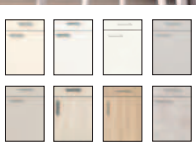


Jubiläums-Hit
Netto nur **Fr. 17'845.-**
SPOT
Inklusive Markengeräte von **BS**
• Backofen
• Glaskeramik-Kochfeld
• Geschirrspüler
• Kühlschrank
• Insel-Dunstabzugshaube



Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 4 verschiedenen Frontfarben.

Jubiläums-Hit
Netto nur **Fr. 10'870.-**
SPRING - ALPINWEISS
Inklusive Markengeräte von **AEG**
• Kühl-/Gefrier-Kombination
• Glaskeramik-Kochfeld
• Geschirrspüler
• Wandhaube
• Einbaugerät



Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 8 verschiedenen Frontfarben.

Profitieren Sie von exklusiven Serviceleistungen



Individuelle Beratung
Unsere Fachberater informieren Sie umfassend über aktuelle Trends.



Aufmass-Service
Wir messen Ihren Raum präzise aus, als Voraussetzung für individuelle Küchen und Badezimmer.



12 Jahre Garantie auf alle Einbaugeräte
Mit der Fust-Garantieverlängerung sind Sie auf der sicheren Seite. Unsere Servicetechniker reparieren das defekte Gerät kostenlos.



3D-Computer-Planung
Mit modernsten Computertechniken fertigen wir vorab realistische 3D-Ansichten. So sehen Sie vorab wie Ihre neue Küche wirkt!



Sammeln Sie wertvolle Superpunkte mit der Coop Supercard oder Supercard Plus.
Sie erhalten pro Franken Küchenpreis einen Superpunkt. Also z. B. Ihr Auftragswert: Fr. 10 000.- = 10 000 Superpunkte



Montage mit eigenen Schreibern
Ihre Einrichtung wird von Fust-eigenen Schreibern montiert. Für diese anspruchsvolle Tätigkeit beschäftigen wir nur ausgebildete Schreiner.



Bis 20 Jahre Garantie auf sanitäre Apparate
20 Jahre auf Stahlwannen, 10 Jahre auf Accessoires, 5 Jahre auf Acrylwannen, Armaturen, Duschtrennwände

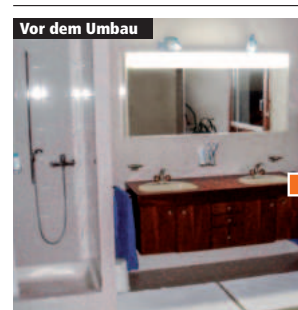
Badumbau mit professioneller Bauleitung!

Dank dem Fust Bauleiter sorgenfrei, schnell & sauber renovieren! Foto-reportagen zweier Bad-Komplettsanierungen:



Umbauen aus einer Hand

- Ihre Vorteile:**
1. Der Fust Bauleiter arbeitet mit lokalen Handwerkern und garantiert als grosser Auftraggeber die Einhaltung von Terminen und Budgets und sorgt für die beste Qualität in der Ausführung.
 2. Auf alle Bauleistungen volle Garantie durch die Dipl. Ing. Fust AG
 3. Der Fust Bauleiter kennt die neusten Bau-Technologien, Materialien und Wohn-Trends und weiss diese am richtigen Ort einzusetzen.



Niederwangen, Riedmoosstrasse 10, 031 980 13 32 • **Thun**, Aarezentrum, Aarestr. 30a, 033 225 14 44
• **Lyssach**, Lyssach-Center, Bernstrasse 9, 034 420 00 85 • **Langnau i. E.**, Ilfis Center, Sägestrasse 37, 034 408 10 42
• **Biel**, Solothurnstrasse 122, 032 344 16 04 • **Villars-sur-Glâne**, Route de Moncor 2, 026 409 71 30



Nadine Maschardt
Nationalrätin SP
Co-Präs. WWF BE

Markus Lärach
Gemeinderat FDP
Geschäftsführer
OLWO AG, Worb

Carole Klopstein
Gemeinderätin, Grüne
Muri-Gümligen

Reto Nause
Gemeinderat
Die Mitte, Bern

Hanspeter Steiner
Grossrat Kanton Bern
EVP, Boll

Kornelia Hässig
Grossrätin, SP
Vize-Präs. Casafair
Mittelland, Zollikofen

Christoph Erb
ehem. Grossrat FDP
Ittigen



Hans Moser
Gemeinderat, SVP
Elektroing. Vechigen



Laura Bircher
Mitglied Grosser
Gemeinderat, FDP
Muri-Gümligen



Casimir von Arx
Grossrat, Präsident
Grünliberale Kanton
Bern, Köniz

Jetzt gemeinsam handeln

Klimaschutz
CO₂-Gesetz
13. Juni 2021
JA
36682/A.132010
klimaschutz-ja.ch

Insrieren bringt Erfolg



**Wir investieren in Ihre Internet-
verbindung von morgen.**



**Surfen Sie im
besten Internet
der Schweiz.**



Jetzt profitieren unter quickline.ch
oder im Shop bei Lanz Elektronik.

Service-Partner



extreme-agrarinitiativen-nein.ch

Vertrauen Sie uns Schweizer Landwirten!
Wir sind besorgt, Ihnen nachhaltige und qualitativ hochwertige Lebensmittel zu produzieren.

**Marco Bernhard, Landwirt,
Urtenen-Schönbühl**

2x NEIN
zu den extremen
Agrar-Initiativen



**Mogelpackungen
«Trinkwasser» & «Pestizidfrei»**



Nugget L1 mit Aufstelldach



Nugget L2 mit Aufstelldach



Alle Varianten bei uns sofort verfügbar.

AUTO CENTER AG **WORBN**

Mobilität mit Leidenschaft



Auto Center AG Worben
Transit und Business Center
Hauptstrasse 68 | 3252 Worben
Tel. 032 387 60 30
autocenterworben.ch

A300390/A.132138



LOUIS STUBER AG
Elektro-Unternehmung

Die Firma Louis Stuber AG mit Sitz in Kirchberg (BE) ist ein dynamisches, schweizweit tätiges Familienunternehmen mit rund 40 Mitarbeitern. Die Firma Louis Stuber AG verfügt über langjährige Erfahrungen in Projektierung, Montage, Installation, Software und Steuerungen in der Elektrobranche.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per 1. November 2021 oder nach Vereinbarung eine innovative und motivierte Person für den Frontbereich:

**Kaufmännischer Mitarbeiter
Administration/Empfang 80–100% (m/w)**

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Betreuung der Telefonzentrale
- Entgegennahme und Beantworten der telefonischen und elektronischen Anfragen
- Auftragsbearbeitung, Fakturierung und Rapportwesen
- Bearbeitung Post und Rechnungseingang
- Allgemeine administrative Arbeiten, Betreuung der Dokumentablagen
- Verwaltung des Büromaterials
- Organisation von Anlässen
- Ordnung und Bereitstellung Cafeteria und der Sitzungszimmer

Sie bringen für diese Position folgende Qualifikationen mit:

- Kaufmännische Grundausbildung mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Hohe Dienstleistungsbereitschaft, Administrations- und Organisationstalent mit Zahlenflair
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, mündliche Französischkenntnisse von Vorteil
- Gute MS-Office-Kenntnisse, Messerli-Programm-Kenntnisse von Vorteil
- Ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Hohes Verantwortungsbewusstsein sowie eine strukturierte, selbständige und exakte Arbeitsweise

Neben den obengenannten Qualifikationen sind Sie eine unternehmerisch denkende Fachperson, welche in hektischen Situationen einen kühlen Kopf bewahrt.

Wir bieten Ihnen:

- Ein vertrauensvolles Arbeitsklima mit einem qualifizierten Team
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe
- Entwicklungsmöglichkeiten, Weiterbildung
- Arbeiten mit modernsten Kommunikationstechnologien
- Sehr gute Sozialleistungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bewerben Sie sich jetzt!
Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.
(Schriftlich oder per Mail).

Louis Stuber AG
R. Bütikofer
Industrie Neuhof 3
3422 Kirchberg
Tel.: +41 34 448 38 38
Mail: r.buetikofer@lst.ch
Web: www.lst.ch

T132150



STEINER
METALLAND AG

Wenn aus Metall Schönes entsteht

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per August 2021 oder nach Vereinbarung einen

Metallbauer EFZ

Auf Sie warten abwechslungsreiche Werkstatt- und Montagearbeiten rund um den Metallbau

Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns

Mehr Informationen finden Sie unter
www.steiner-metalland.ch

Steiner Metalland AG, Thomas Steiner
Lorraine 1, 3472 Wynigen
info@steiner-metalland.ch / Tel. 034 415 13 63

T132163





T132089

Kirchberg BE liegt in der Region Emmental, ist bestens erschlossen und zählt rund 6'000 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Abteilung Bau gliedert sich in die Bereiche Bauverwaltung, Werkhof, Liegenschaften und Hauswartungen und umfasst insgesamt 16 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Stelle an der Abteilungsspitze ist neu zu besetzen. Wir suchen eine aufgeschlossene und engagierte Fachperson als

Abteilungsleiter/in Bau

mit einem Beschäftigungsgrad von 100 %. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung. Wenn es Sie anspricht, in einer mittelgrossen Gemeinde anspruchsvolle Fach- und Führungsaufgaben zu übernehmen, sollten Sie sich bewerben!

Ihre Aufgaben

Sie führen das Personal der Bauverwaltung und steuern die Aufgabenerfüllung über die abteilungs eigenen Dienste. Die Baubewilligungsverfahren, die Baupolizei, die Projekte im gemeindeeigenen Hoch- und Tiefbau und die Liegenschaftsbewirtschaftung bilden Schwerpunkte Ihrer Tätigkeit. Sie begleiten Ortsplanungsgeschäfte, leisten vielseitige Beratungsdienste, erarbeiten Berichte und Anträge, nehmen an Sitzungen teil, protokollieren Verhandlungen und setzen behördliche Entscheide um. Kurz: Vielseitig, interessant, abwechslungsreich – Ihre Herausforderung?

Ihr Profil

Sie bringen eine bautechnische oder kaufmännische Grundausbildung, idealerweise das Diplom als Bauverwalter/in oder eine gleichwertige Weiterbildung sowie Verwaltungserfahrung mit. Ihr spezifisches Know-how, Ihr Organisations- und Führungstalent und Ihr Verhandlungsgeschick zeichnen Sie ebenso aus wie Ihre hohe Einsatzbereitschaft, Ihre Flexibilität, Ihr Durchsetzungsvermögen und Ihr Verständnis für Ökonomie und Ökologie. Sie haben ein Feingespür im Umgang mit Behörden und Publikum und beweisen eine selbständige und kooperative Arbeitsweise.

Wenn Ihr Kompetenzprofil dem Anforderungsprofil entspricht und Sie motiviert sind, in leitender Funktion einen massgeblichen Beitrag an erfolgreiche Gemeindegeschäfte zu leisten, laden wir Sie gerne ein, Ihr Bewerbungsdossier mit Foto bis 15. Juni 2021 an die Gemeindeverwaltung Kirchberg, Personaldienst, Solothurnstrasse 2, 3422 Kirchberg BE oder praesidiales@kirchberg-be.ch einzureichen. Für weitere Gemeindeinformationen: www.kirchberg-be.ch.

Die Vorstellungsgespräche finden am 17. Juni 2021 statt.

Gemeinderat Kirchberg BE



www.kirchberg-be.ch

Gemeindeverwaltung
Kirchberg BE
Solothurnstrasse 2
3422 Kirchberg BE

**Haushälterin und
Seniorenpflegerin**
sucht neue Aufgabe, 80–100%.
**Beste Koch-, Reinigungs-
und Pflegekenntnisse.**
Bin flexibel und mobil.
Habe auch langjährige
Erfahrung in der Gastronomie,
Bereich Küche und als
Zimmermädchen.
Bin vollständig geimpft.
Über einen Anruf würde ich
mich freuen. **Tel. 078 924 99 53**

T132164

Wir suchen Sie!

Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter
www.homeinstead.ch/jobs
032 511 11 85



**Home
Instead.**
Zuhause umsorgt

T130931

Wirtschaft **LÖWEN** Bangerten

Wir suchen
Koch/Jungkoch (m/w)
EFZ oder EBA Pensum: 80–100%
Ab sofort oder nach Vereinbarung.

Bei uns kannst Du als Koch den Weg eines Lebensmittels vom Garten bis auf den Teller mitverfolgen. Wir bieten eine abwechslungsreiche Stelle mit vielseitigen Aufgaben in einem lebendigen Familien-Betrieb in idyllischer Lage.

CHAT • MAIL
Weiter Infos: www.loewen-bangerten.ch
oder Telefon 031 869 02 30

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Wirtschaft zum Löwen
Julia Pfäffli
Deisswilstrasse 1
3256 Bangerten

T132147

**Putzfrau gesucht
für 3429 Höchstetten**
5 Stdn. pro Woche. Auswahl: Di, Mi oder Fr, Vormittag und Nachmittag
Bewerbung mit Lebenslauf an:
Huber Hausmanagement GmbH
Auweg 10, 4450 Sissach

T132152

TELEFON • CHAT • MAIL



Tel. 143
Die Dargebotene Hand
www.143.ch



GRABER
HOLZBAU + SÄGEREI AG

3254 Messen • Tel. 031 765 55 17
www.graberholz.ch

Wir sind ein Traditionsunternehmen in den Bereichen Holzbau und Sägerei. Für unseren Betrieb suchen wir per sofort einen motivierten

Zimmermann (m/w), 100%

Aufgaben

- allgemeine Zimmerarbeiten
- Abbund- und Aufrichtarbeiten sowie Innenausbau

Anforderungen

- abgeschlossene Berufslehre als Zimmermann EFZ
- ausgeprägtes räumliches Vorstellungsvermögen
- zuverlässige und selbständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- handwerkliches Geschick
- Deutsch, gut in Wort und Schrift

Wir bieten
abwechslungsreiche Holzbauarbeiten in einem jungen, eingespielten Team mit interessanten Anstellungsbedingungen.

Für Fragen
steht Ihnen Roland Graber gerne telefonisch unter der Nummer 031 765 55 17 zur Verfügung.

Interessiert?
Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an info@graberholz.ch oder per Post an Graber Holzbau + Sägerei AG, Hauptstrasse 103, 3254 Messen.

T132178



WETTBEWERB verlängert! NEU bis am 30. Juni 2021
Senden Sie uns jetzt Ihre Zeichnungen, Fotos, Kollagen im Format 21x21 cm zum Thema «50 Jahre Badi Fraubrunnen». Infos: www.badifraubrunnen.ch.

**«Vereins-News»
aus der Region
im Fraubrunner Anzeiger**

**Im Fraubrunner Anzeiger gibt es eine
Rubrik für die Vereine. Die Vereine haben
die Möglichkeit, sich kostenlos unter
«Vereins-News» vorzustellen.**

Ist Ihr Verein interessiert?

**Nehmen Sie Kontakt auf mit Karin Balmer,
Telefon 078 644 68 14,
karin.balmer@bonafini.com**

LEDERMANN ist der WEBER Grill-Spezialist der Region!

Kompetenz mit über 40 Grill-Modellen in der Ausstellung!

Die Ledermann AG in Kirchberg hat sich mit Weber seit Langem einen Namen bei Grillbegeisterten gemacht. Denn in der Weber-World von Ledermann gibt es wirklich alles für das gelungene Grillerlebnis. Man kann die Grills und das Zubehör sehen, in die Hand nehmen und bei Anlässen wie dem Grillieren Live und vor allem den Grill-Seminaren auch vieles selbst (aus-) probieren. Für diese Saison wurde die Grill- und Zubehörpalette nochmals erweitert. Von

den neuen Spirit- und Genesis-EX-Modellen mit dem elektronischen Steuerungsmodul über die neuen Smoke-Fire-Pelletgrills bis zu innovativem Zubehör gibt es bei der Weber-World von Ledermann vieles zu entdecken.

Kommen Sie vorbei! Mehr Info bei:
**Ledermann AG, Zürichstrasse 7b,
3422 Kirchberg, Telefon 034 445 12 75,
www.ledermann-ag.ch und
www.grill-center.ch**



Urs Ledermann mit seinem Grillteam: Bei uns bekommen Sie mehr als nur einen neuen Grill. Wir bieten Ihnen auf Wunsch Vollservice mit Grillmontage, Lieferung und fachgerechter Entsorgung des alten Grills. Auch nach dem Kauf sind wir für Ersatzteile und Reparaturen für Sie da!

T132165

Spezielle Herausforderungen für Athletiktrainer und Schweizer Fussball Nati



Für den Athletiktrainer ist das Training während der Pandemie eine spezielle Herausforderung.

Oliver Riedwyl aus Münchenbuchsee, Athletiktrainer unserer Schweizer Fussball A-Nationalmannschaft erzählt, wie sich das Nati-Team in der Zeit der Pandemie auf die bevorstehende Europameisterschaft vorbereitete und welche Herausforderungen es zu bewältigen gab oder auch immer noch gibt. In einer Woche ist es nun soweit, am 11. Juni 2021 startet die Fussball EURO 2020.

Eigentlich war die offizielle EURO 2020 vom 12. Juni bis 12. Juli 2020 geplant. Doch leider musste sie aufgrund der Pandemie wie so viele andere Anlässe abgesagt werden. Sie wurde auf dieses Jahr vom 11. Juni bis 11. Juli 2021 verschoben. Anlässlich des 60-jährigen Bestehens der UEFA wurde beschlossen, dass diese Europameisterschaft aufgrund des Jubiläums speziell sein soll. Sie wird in 10 europäischen Städten und einer asiatischen Stadt stattfinden. Dies stellt die Organisatoren natürlich heute in der Covid-Zeit vor grosse Herausforderungen. Die Spiele finden in den folgenden Städten statt: London, wo auch Halbfinal und Final im Wembley-Stadion stattfinden werden, München, Rom, St. Petersburg, Glasgow, Kopenhagen, Sevilla, Amsterdam, Budapest, Bukarest und Baku. Es werden 24 Nationalmannschaften an der EURO teilnehmen. Auch unsere Schweizer Nati hat sich qualifiziert.

Oliver Riedwyl berichtet, dass die Corona-Zeit und der Lockdown für die Mannschaft – allgemein für alle Men-

schen – schwierig war. Alle 4 Tage wurden Tests gemacht, für die Spiele hatte die Mannschaft eigene Charterflüge, die Schutzmassnahmen, die getroffen wurden, waren sehr strikt und wurden von allen eingehalten. Die Spieler und die Crew waren total abgeschirmt. «Wir lebten wie in einer Seifenblase», meinte Riedwyl. Und doch war der Test vor dem Spiel in Belgien bei ein paar Spielern und ihm, dem Athletikcoach, positiv und sie mussten in die Quarantäne. «Ich bin während der Isolation an meine psychischen Grenzen gestossen», berichtet der sonst so aktive Oliver Riedwyl, «ich hoffe, dass ich das nicht nochmals erleben muss».

Eine schwierige Zeit war, als sich die Mannschaft vom November 2019, dem letzten Spiel, bis im September 2020 nicht sehen und trainieren konnte aufgrund des Coronavirus. «Es war brutal für die Spieler und uns Coaches, nicht zusammen trainieren zu können und dass keine Begegnungen stattfinden konnten. Wir sind wie eine Familie und der soziale Kontakt hat allen sehr gefehlt», erinnert sich Riedwyl. Umso mehr freute sich das Team, sich dann wenigstens via Zoom an Meetings zu treffen und sich miteinander auszutauschen. Jeder erzählte, wie es ihm in dieser Zeit ergangen ist. Es wurde viel gelacht bei der einen oder anderen Anekdote. Es entstand wieder eine neue Dynamik untereinander. Dem Athletiktrainer wurde dabei bewusst, wie wichtig der soziale Kontakt für das gesamte Team war. «Nur mit einem sehr

guten Klima und positivem Teamspirit können wir gemeinsam das Ziel erreichen», meint Oliver Riedwyl überzeugt. Wenn der Athletiktrainer sich an diese Zoommeetings zurückerinnert, muss er über die Computerprobleme einzelner schmunzeln. Auch er selber hat noch Potential hierbei. Im Herbst 2020 war das Team gewappnet, gegen seine Rivalen anzutreten. Aber der Weg dahin war mit den strikten Massnahmen und den vielen Tests sehr anstrengend. Auch das Spielen in den leeren Stadien ohne Publikum fühlte sich komisch an. Es fehlten die positiven Emotionen und die Begeisterung der Fans, welche die Natspieler motivieren und sie zu Höchstleistungen anspornen. Aufgrund der Leere im Stadion hörten sich die Spieler sprechen, was ungewohnt war. «Wir sehnen uns danach, endlich wieder vor Zuschauern spielen zu können. Wir wollen die Menschen mit dem Fussball begeistern,» schwärmt Riedwyl, «aber es ist für uns ganz klar, dass die Gesundheit der Bevölkerung vorgeht und an erster Stelle steht. Das muss respektiert werden». Er hofft, dass durch die Impfungen wieder zu einer gewissen Normalität zurückgekehrt werden kann. Schliesslich haben die Spieler hart für die Teilnahme an der EURO trainiert.

Am Mittwoch, 26. Mai 2021 hat sich die Schweizer Nati und die Crew zur Vorbereitung nach Bad Ragaz begeben, um nochmals zusammen zu trainieren, bevor es weiter an die EURO geht. Am 30. Mai 2021 fand ein Vorbereitungsspiel gegen die USA statt, welches die Nati mit 2:1 gewonnen hat. Ein weiteres Spiel wird am 3. Juni 2021 gegen Liechtenstein sein. Danach wird die Schweizer Nati nach Baku reisen, wo sie am 12. Juni 2021 ihr erstes Gruppenspiel gegen Wales hat. Nach diesem Spiel geht es nach Rom. Dort werden sie am 16. Juni gegen Italien antreten. Wieder in Baku werden sie am 20. Juni 2021 ihr drittes Gruppenspiel gegen die Türkei spielen. Oliver Riedwyl meint: «Wenn wir eine gute Arbeit abliefern, werden wir auch den Achtelfinal erreichen». Für den Athletiktrainer gibt es noch einige Hürden zu bewältigen und zu planen, wie und wann die Spieler mental und physisch vorbereitet werden und wie viele Trainings möglich sind.

Das Training ist eine grosse Herausforderung für den Athletiktrainer, da sich alle noch nicht frei bewegen können. Das Schutzkonzept und die Massnah-

meregeln müssen strikt eingehalten werden. Vorsicht ist immer noch angesagt, so dass es noch keine allzu grossen Freiheiten gibt. Jeder hat die Verantwortung gegenüber dem Team. «Ich selbst machte mir damals grosse Vorwürfe, als ich positiv getestet wurde und fragte mich, wie das passieren konnte. Denn ich hatte mich immer strikt an die Schutzmassnahmen gehalten», erinnert sich Riedwyl. Das Aufwärmtraining wird jeweils in der Garderobe oder im dafür speziellen Zelt mit viel Frischluft und Masken absolviert, da aufgrund von Platzmangel der Abstand nicht eingehalten werden kann.

Für die Spieler und Staffmitglieder gilt keine Impfpflicht für die EURO. Für die Reise nach Baku ist ein negativer Covid-Test Pflicht. Im Hotel werden sich Team und Staff nur in einer bestimmten Zone bewegen dürfen. Vor den Spielen müssen sich alle jeweils einem Covid-Test unterziehen. Nur Spieler, die negativ sind, werden zum jeweiligen Spiel antreten dürfen. Dadurch wird am Tag vor einem Spiel eine angespannte Situation herrschen, bis die Resultate bekannt sind. Das ist eine mentale Herausforderung für alle Beteiligten.

Oliver Riedwyl freut sich, dass an der EURO nun die Fans die Spiele live mitverfolgen dürfen. «Bei den letzten Spielen hat mir das Publikum gefehlt. All die Emotionen und positive Energie, welche die Fans den Spielern übermitteln, war nicht vorhanden. Umso schöner, dass es jetzt für die EURO nicht mehr so sein wird». Wie viele Fans in die Stadien eingelassen werden, hängt vom Entscheid des jeweiligen Gastgebers ab. Ebenfalls über die Einreisebestimmungen entscheidet der Gastgeber. Sie sind unterschiedlich. Wichtiger Indikator ist die gesundheitliche Lage im jeweiligen Land. Wer also live die EURO-Spiele mitverfolgen möchte, tut



«Nur mit einem positivem Teamspirit können wir gemeinsam das Ziel erreichen», meint Athletiktrainer Oliver Riedwyl aus Münchenbuchsee.

gut daran, sich vorgängig über die Einreisebestimmungen zu informieren.

Der Athletiktrainer freut sich, als Team an der EURO wieder neue Erfahrungen sammeln zu dürfen und hofft, dass es gute Leistungen zeigen und erfolgreich sein wird. Auf die Frage, was die grössten Herausforderungen der Vorbereitungsphase waren, meint Oliver Riedwyl: «Die ganze Planung war unheimlich anstrengend, da es ständig wieder Änderungen gab. Es war eine Challenge immer wieder die Dynamik hineinzubringen. Im 2020 war schon alles aufgegleist, bevor die Absage kam. Nun musste nochmals alles wieder neu angegangen werden. Es hiess also, die Planung im Kontext umzusetzen. Es galt, den Fokus nicht zu verlieren».

Der Anzeiger wünscht Oliver Riedwyl und dem Schweizer Nati-Team viel Erfolg an der EURO 2021 (offiziell EURO 2020)!

Text: Karin Balmer, Fotos: SFV



Oliver Riedwyl trainiert mit den Spielern auf höchstem Niveau.



Oliver Riedwyl im Gespräch mit Vladimir Petkovic, Trainer der Schweizer Nationalmannschaft.

Immobilien zu kaufen
oder mieten gesucht

Wir suchen per sofort

Bauland & Häuser

Grundstücke mit mindestens 750 m²

Ältere Ein- oder Mehrfamilienhäuser mit Unterhalts- oder Sanierungsbedarf

Einkaufsmöglichkeiten, Schule und Bahnanschluss muss im Ort sein.

BEE ARCHITEKTEN AG | 132155
031 790 23 23 | info@bee-gu.ch | M. Bee

Immobilien
zu vermieten

Die Einwohnergemeinde Fraubrunnen vermietet per **1. Juli 2021** eine

3½-Zimmer-Wohnung in 3312 Fraubrunnen.

Auskunft:
Finanzverwaltung Fraubrunnen,
Telefon 031 760 30 50 oder unter
www.fraubrunnen.ch > Aktuelles

132153

Jegenstorf Zentrum
100 m vom Bahnhof
zu vermieten ab sofort

Parkplätze in Tiefgarage

Telefon 079 634 44 78

132162

In **Münchenbuchsee** unweit ÖV und Einkaufsmöglichkeiten vermieten wir an ruhiger Lage neu renovierte

3½-Zimmer-Wohnung im 1. OG (kein Lift). Wohnen/Entrée Parkettboden, Zimmer Laminat, neue Küche etc. Balkon, Keller.

MZ Fr. 1360.– inkl. NK.
Mietbeginn nach Vereinbarung.
Telefon 079 301 93 49 oder
gu.immobilien@bluewin.ch

2022050/A.132166



Zu vermieten in Dreierwohnhaus in **Lätti**, 3053 Münchenbuchsee, schöne, grosse und helle

4½-Zimmer-Wohnung mit Reduit, Balkon, Estrich- und Kelleranteil. 1 bis 2 Autogaragen möglich.

Miete inkl. NK Fr. 1550.–

Tel. 031 862 16 10 oder 077 413 71 00

132179

Wer eine Wohnung sucht,
der inseriert...

...natürlich im

fraubrunner •
anzeiger

Zu vermieten

Einstellhallenparkplatz

ab 1. Juli 2021. Miete Fr. 100.–/Mt.
Nähe Bahnhof **3312 Fraubrunnen**.
Telefon 079 225 53 09

132154

Inserieren bringt Erfolg

ES IST SAISON
FÜR GRÜNABFUHR

... ABER OHNE PLASTIK!

STROM
AUS
BIO
ABFALL

WWW.STOP-PLASTIC.CH

Biglen Bolligen Ittigen Krauchthal Moosseedorf
Münchenbuchsee Muri bei Bern Ostermündigen Stettlen
Urtenen-Schönbühl Vechigen Worb Zollikofen

KEWU
natürlich verwerten

35443/A.132000

WERK5



OUTLET IN WILER

Grosses Angebot zu kleinen Preisen

Freizeitkleider
T-Shirts, Sweatshirts, Poloshirts, Jacken, Hosen, Westen

Arbeitskleider
Kochblusen, Hemden, Blusen, Arbeitshosen und -schuhe

Accessoires
Caps, Mützen, Schürzen, Taschen, Leuchtwesten

switcher
made with respect!

HAKRO

STANLEY/STELLA

ENGEL

DASSY
professional workwear

CRAFT

werk5 Outlet
Hauptstrasse 25
3428 Wiler
Parkplätze vorhanden

Öffnungszeiten
Mittwoch 13.30-16.30 Uhr
Donnerstag 13.30-19.00 Uhr
Samstag 09.00-14.00 Uhr

132182

Mehr Zeit für Sie

Tanja Marzluf, per 1. Juni neue Leiterin der UBS-Geschäftsstelle Münchenbuchsee, über ihren neuen Job und die veränderten Kundenbedürfnisse.

Sie sind bereits seit über 10 Jahren bei UBS – erzählen Sie uns etwas über Ihren beruflichen Werdegang.

Tanja Marzluf: Nach meiner Bankausbildung und dem BWL-Studium, sammelte ich erste Berufs- und Führungserfahrung in Deutschland. Im April 2008 startete meine UBS-Laufbahn als Privatkundenberaterin in Bern am Bubenbergrplatz. Dann zog es mich für fünf Jahre nach Luzern, wo ich als Teamleiterin tätig war. Vor drei Jahren bin ich schliesslich wieder nach Bern zurückgekehrt und seitdem als Privatkundenberaterin und stellvertretende Geschäftsstellenleiterin in Münchenbuchsee tätig.

Demnach kennen Sie das Team sowie die lokalen Gegebenheiten ja bereits bestens. Was weiss man noch nicht über Tanja Marzluf?

Gemeinsam mit meinem Mann und unseren drei Kindern (8, 6 und 3 Jahre alt) wohne ich in Bern im Weissenbühlquartier. Wenn ich nicht mit meiner Familie unterwegs bin, dann lüfte ich den Kopf gerne beim Joggen durch, am liebsten mag ich die Wege an der Aare entlang. Entspannen kann ich mich beim Yoga und ich freue mich schon sehr darauf, wenn wir alle wieder etwas unbeschwerter Reisen können.

In den vergangenen Monaten haben sich bargeldlose Lösungen weiter etabliert. Wie stehen Sie dazu?

Tanja Marzluf: Tägliche Banktransaktionen lassen sich einfach und bequem rund um die Uhr via Digital Banking oder an unseren Automaten erledigen. Aus diesem Grund bieten wir seit Längerem in unserer UBS-Geschäftsstelle Münchenbuchsee keine Bargeldgeschäfte mehr am Schalter an. Die Alternativen sind sicherer, effizienter und nicht zuletzt hygienischer als Bargeld. Dank den Möglichkeiten im E- und Mobile Banking haben unsere Kundinnen

und Kunden zudem mehr Zeit für die schönen Dinge im Leben. Und wir können uns mehr Zeit für die ganz individuellen Beratungsbedürfnisse nehmen.

Wie wichtig bleiben der persönliche Kontakt und die Beratung?

Tanja Marzluf: Im Zeitalter von totaler Transparenz können wir uns alle im Internet informieren. Finanzen sind und bleiben aber ein Vertrauensgeschäft. Entsprechend wichtig ist der persönliche Austausch in der Meinungsbildung. Das gilt ganz besonders, wenn es um einmalige und komplexe Fragen wie Hauskauf, Vorsorge, Pensionierung oder Unternehmensgründung geht. Bei diesen Themen vertrauen unsere Kundinnen und Kunden auf unsere Erfahrungen und schätzen eine umfassende Beratung. Für uns ist gerade der Einzelfall das tägliche Geschäft – dafür stehen wir in Münchenbuchsee.

Der demografische Wandel und die historische Tiefzinsphase führen dazu, dass die Schweizerischen Vorsorgewerke ins Wanken kommen. Wollen Sie mit dieser Prognose Kunden zu einer Vorsorgeberatung bewegen?

Tanja Marzluf: Definitiv nicht. Aber unsere Erfahrungen zeigen, dass sich ganz allgemein viele kaum oder zu spät mit ihrer Altersvorsorge beschäftigen. Wie viel Geld habe ich in meinen Vorsorgewerken? Was passiert, wenn ich meine Stelle verliere oder wenn ich in Frührente gehen möchte? Das sind nur drei mögliche Fragen, auf welche viele keine Antwort haben und gerade hier spielen unsere Kundenberaterinnen und Kundenberater eine wichtige Rolle. Einerseits haben sie Erfahrung aus vergleichbaren Situationen und andererseits können sie Wege aufzeigen, wie das fehlende Kapital angespart werden kann.

Ab welchem Alter sollte man sich um die Vorsorge kümmern?

Tanja Marzluf: Das Alter spielt eine entscheidende Rolle. Es lohnt sich, bereits schon unter 30 Jahren ein 3a-/ oder Fondskonto zu eröffnen. Gerade Menschen im jungen und mittleren Alter sind häufig der Meinung, dass sie dieses Thema wenig betrifft. Dies aufgrund des langen Zeithorizontes und der Tatsache, dass sich ja noch viel verändert bis zur Pensionierung. Fakt ist aber, dass die jungen Erwachsenen später ein tieferes Renteneinkommen haben werden als heute unsere Eltern und Grosseltern. Also: je früher man zu sparen beginnt, desto länger ist der Anlagehorizont und desto mehr Kapital kann aufgebaut werden.

Kommen Sie vorbei, mein Team und ich freuen uns auf Sie.



Tanja Marzluf
031 919 81 20
tanja.marzluf@ubs.com

UBS Switzerland AG
Klosterweg 2
3053 Münchenbuchsee
031 868 15 11

Es gibt Schöneres
als vorzusorgen.
Aber kaum Wichtigeres.

1 Stunde, gut investiert.

UBS Vorsorgeberatung:
Richtig vorsorgen.



